

氣候觀測資料查詢服務—觀測要素排序說明

Climate Observation Data Inquiry Service – Sorting of Observation Elements Description

一、資料來源 / Data Sources

1. 署屬(有人)氣象站 CWA Weather Station.
2. 自動氣象 / 雨量站 Automatic Weather Station / Automatic Precipitation Station.

二、測站編碼說明 / Explanation of Station Codes

1. 「46」開頭：署屬(有人)氣象站。
Prefix “46”: CWA Weather Station.
2. 「C0」開頭：自動氣象站。
Prefix “C0”: Automatic Weather Station.
3. 「C1」開頭：自動雨量站。
Prefix “C1”: Automatic Precipitation Station.

三、資料內容 / Data Content

氣象要素分類 / Meteorological Variable Category	表名 / Table Name	涵蓋測站 / Covered Stations
降水量 Precipitation	各測站 - 60 分鐘降水量 60-Minute Precipitation by Station 各測站 - 日降水量 Daily Precipitation by Station 各測站 - 各月份 60 分鐘降水量 60-Minute Precipitation by Station and Month 各測站 - 各月份日降水量 Daily Precipitation by Station and Month 各測站 - 陸上颱風警報 Land Typhoon Warning by Station 各測站 - 海上颱風警報 Sea Typhoon Warning by Station 多測站 - 60 分鐘降水量 60-Minute Precipitation (Multiple Stations)	署屬(有人)氣象站 CWA Weather Station
	各測站 - 時(整點)降水量 Hourly Precipitation by Station	自動氣象站 Automatic Weather Station 自動雨量站 Automatic Precipitation Station
	多測站 - 時(整點)降水量 Hourly Precipitation (Multiple Stations) 多測站 - 3 小時累積降水量 3-Hour Precipitation (Multiple Stations) 多測站 - 6 小時累積降水量 6-Hour Precipitation (Multiple Stations) 多測站 - 12 小時累積降水量 12-Hour Precipitation (Multiple Stations)	署屬(有人)氣象站 CWA Weather Station 自動氣象站 Automatic Weather Station 自動雨量站 Automatic Precipitation Station

	多測站 - 24 小時累積降水量 24-Hour Precipitation (Multiple Stations) 多測站 - 48 小時累積降水量 48-Hour Precipitation (Multiple Stations) 多測站 - 日累積降水量 Daily Precipitation (Multiple Stations) 多測站 - 2 日累積降水量 2-Day Precipitation (Multiple Stations) 多測站 - 陸上颱風警報 Land Typhoon Warning (Multiple Stations) 多測站 - 海上颱風警報 Sea Typhoon Warning (Multiple Stations)	
氣溫 Temperature	各測站 - 日最高氣溫 Daily Maximum Temperature by Station 各測站 - 各測站月份最高氣溫 Daily Maximum Temperature by Station and Month 各測站 - 日最低氣溫 Daily Minimum Temperature by Station 各測站 - 各測站月份最低氣溫 Daily Minimum Temperature by Station and Month 多測站 - 日最高氣溫 Daily Maximum Temperature(Multiple Stations) 多測站 - 日最低氣溫—平地站 Daily Minimum Temperature(Multiple Stations)	署屬(有人)氣象站 CWA Weather Station
風 Wind	各測站 - 日最大瞬間風速 Peak Gust Wind Speed by Station 各測站 - 各測站月份最大瞬間風速 Peak Gust Wind Speed by Station and Month 各測站 - 日最大平均風速 Peak Average Wind Speed by Station 各測站 - 各測站月份最大平均風速 Peak Average Wind Speed by Station and Month	署屬(有人)氣象站 CWA Weather Station

四、名詞定義 / Term Definition

1. 日最高氣溫：1 日中氣溫之最高值。
 Daily Maximum Air Temperature : The highest air temperature recorded within a single day.
2. 日最低氣溫：1 日中氣溫之最低值。
 Daily Minimum Air Temperature : The lowest air temperature recorded within a single day.
3. 日最大瞬間風速：1 日中瞬間風速之最大值。
 Daily Peak Gust Wind Speed : The maximum Gust Wind speed recorded within a single day.
4. 日最大平均風速：平均風速係指 10 分鐘內量測到之瞬間風速所作之算數平均，日最大平均風速是指 1 日中平均風速之最大值
 Daily Peak Average Wind : Average wind speed refers to the arithmetic average of instantaneous

wind speeds measured over a 10-minute period.

The daily peak average wind speed is the highest mean wind speed recorded within a single day.

5. 60 分鐘/小時降水量：

- (1) 60 分鐘最大降水量：1 日中，某分起計之 60 分鐘內累積降水量之最大值（不限整點）。包含臺灣南區氣象中心及本署所屬氣象站。

Maximum 60-Minute Precipitation: The maximum accumulated precipitation over any continuous 60-minute period within a single day, starting from any minute (not limited to whole hours).

This includes data from the Southern Taiwan Weather Center and weather stations operated by the Central Weather Administration (CWA).

- (2) 小時最大降水量：1 日中，某整點起計之 60 分鐘內累積降水量之最大值。除臺灣南區氣象中心及本署所屬氣象站之外，亦將中央氣象署所屬自動雨量及氣象站之雨量資料含括其中。

Maximum Hourly Precipitation: The maximum accumulated precipitation over a 60-minute period starting from a whole hour within a single day.

In addition to the Southern Taiwan Weather Center and CWA-operated weather stations, rainfall data from CWA-operated automatic rainfall and meteorological stations are also included.

6. 最大日降水量：一段時間中，每日 00：00 起至 24：00 累積降水量（用於個別氣象站統計）之最大值。

Maximum Daily Precipitation: The maximum value of daily accumulated precipitation (from 00:00 to 24:00) within a given period, calculated on a per-station basis.

7. 日累積降水量：每日 00：00 起至 24：00 止之累積降水量。

Daily Accumulated Precipitation: Maximum Daily Precipitation: The total accumulated precipitation from 00:00 to 24:00 of the same day.

8. 2 日累積降水量：每日 00：00 起至翌日 24：00 止之累積降水量。

Two-Day Accumulated Precipitation: The total accumulated precipitation from 00:00 of the first day to 24:00 of the following day.

9. 3 小時、6 小時、12 小時、24 小時、48 小時累積降水量：某整點起計 3 小時、6 小時、12 小時、24 小時、48 小時內累積降水量。除本署所屬氣象站之外，亦將中央氣象署所屬自動雨量及氣象站之雨量資料含括其中。

3-hour, 6-hour, 12-hour, 24-hour, and 48-hour Accumulated Precipitation: The accumulated precipitation over 3, 6, 12, 24, or 48 consecutive hours starting from a whole hour.

In addition to CWA-operated weather stations, rainfall data from CWA-operated automatic rainfall and meteorological stations are also included.

10. 陸上颱風警報及海上颱風警報起迄日：陸上颱風警報為中央氣象署發布海上陸上颱風警報日起至解除陸上颱風警報日止，海上颱風警報為中央氣象署發布海上颱風警報日起至解除海上颱風警報日止（資料範圍：1958 年迄今）。

Effective Period of Land and Sea Typhoon Warnings: The land typhoon warning period refers to the duration from the issuance of both sea and land typhoon warnings by the Central Weather Administration to the cancellation of the land typhoon warning.

The sea typhoon warning period refers to the duration from the issuance of the sea typhoon

warning to its cancellation. (Data coverage: from 1958 to present.)

五、特殊說明 / Special Notes

1. 單位 / Units :

- (1) 氣溫：攝氏溫度 (°C) 。 Air temperature: degrees Celsius (°C).
- (2) 雨量：毫米 (mm) 。 Precipitation: millimeters (mm).
- (3) 風速：米/秒 (m/s) 。 Wind speed: meters per second (m/s).
- (4) 時：臺灣標準時 (h) 。 Time: Taiwan Standard Time (TST, h).

2. 自動氣象站與自動雨量站之資料統計期間自西元 2000 年起計算。

Data from automatic weather stations and automatic rainfall stations are calculated starting from the year 2000 (AD).

3. 排序項目係依據本署已出版之《臺灣氣象觀測要素排序集》進行，相關資料可參閱本署網站：<https://www.cwa.gov.tw/V8/C/D/publication.html?key=5>。

The sorting of elements is based on “*The Compilation of Sorting Orders for Meteorological Observation Elements in Taiwan*” published by the Central Weather Administration (CWA).

Relevant information is available on the CWA website:

<https://www.cwa.gov.tw/V8/C/D/publication.html?key=5>

4. 前日的資料會在 14:00 (2:00 PM)前更新。

Data for the previous day will be updated before 14:00 (2:00 PM).

六、使用提醒 / Disclaimer

本系統資料僅供參考，使用時請留意限制與說明。

The data provided by CODiS is for reference only.